



Informativo de Kakamigahara



Destques

- Novos alunos de Shogakko
- Concurso de oratória em japonês
- Hokago Jido Club

Setor de Cultura e Intercâmbio (Salão Internacional)

Atendimento segunda à sexta, 8:30 ~ 17:00
(Atendimento em português 9:15 ~ 17:15)
504-0912 Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186
Edifício Sangyo Bunka Center, 6F.
Telefone 058-383-1417
090-3557-3160
E-mail salon@kakamigahara.vrtc.net
Website www.kia1986.org
Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/kiakakamigahara)



* Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa

Atendimento fora de horário

納付相談

	Imposto municipal	Seguro de Saúde
Finais de semana	10 de dezembro	(9:00 ~ 12:00)
Horário estendido	7 e 8 de dezembro	(17:15 ~ 20:00)
Local	Zeimu-ka (Setor de imposto)	Iryo Hoken-ka (Setor do Seguro de Saúde)
Telefone	058-383-4773	058-383-1112

- Utilize a entrada nordeste da prefeitura.
- Não haverá tradutor.

Ajuste do ano fiscal (Nen-matsu Chosei)

年末調整

Aqueles que trabalham em empresas e recebem salário devem fazer o ajuste de ano fiscal para determinar o valor de impostos.

Se houver declaração de dependentes ou seguros, o valor do imposto pode ser reduzido.

Consulte a empresa onde trabalha para obter mais informações.

Gifu Minami Zeimu-sho 058-271-7111

Exame médico infantil de janeiro

幼児健康診断

Local Sogo Fukushi Kaikan (região Naka, Sohara, Kawashima e Inaba)
Higashi Hoken Sodan Center (região Unuma)

Horário A partir de 13:00 (Verifique o horário ao fazer a reserva)

Faça a reserva Online através do QR à direita ou compareça diretamente no local de exame no dia do exame entre 8:30 e 12:50.

Caso não seja possível, ligue para o Kenko Kanri-ka entre 13:00 e 13:30.

Trazer Caderneta de saúde materno-infantil (*Boshi Kenko Techo*)

Questionário do exame de saúde devidamente preenchido

Pasta *Wakaba*

Toalha de banho.



<https://park.paa.jp/>

park2/clinics/3330

* Entre em contato com o *Kenko Kanri-ka* caso não possa comparecer ao exame.

* A duração do exame médico é de aproximadamente 2 horas.

Exame de 4 meses

Data	Local	Nascimento da criança
5 (sex)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de agosto
9 (ter)		16~31 de agosto
10 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Agosto de 2023

Exame de 11 meses

Data	Local	Nascimento da criança
29 (seg)	Higashi Hoken Sodan Center	Fevereiro de 2023
30 (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	

Exame de 1 ano e 6 meses

Data	Local	Nascimento da criança
15 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~14 de junho
16 (ter)		15~30 de junho
17 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Junho de 2022

* Compareça com os dentes bem escovados, teremos exame de dente.

* Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

Exame de 3 anos

Data	Local	Nascimento da criança
22 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~11 de novembro
23 (ter)		12~30 de novembro
24 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Novembro de 2020

* Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.

* Trazer o recipiente de exame de urina

Kenko Kanri-ka 058-383-1116

Higashi Hoken Sodan Center 058-379-7888





Atendimento médico em horários não comerciais

休日・夜間の診察

Atendimento médico nos finais de semana e feriados.	Sogo Fukushi Kaikan (Naka Sakura-machi 2) 3, 10, 17 e 24 de dezembro [9:00 ~ 11:30, 13:00 ~ 15:30] * Necessário reservar por telefone	058-383-9151
Atendimento odontológico nos finais de semana	Koba Family Shika Clinic (Naka Midori-machi 2) 3 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-389-0118
	Kobayashi Shika Iin (Unuma Higashi-machi 6) 10 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-370-3800
	Gomyo Shika Clinic (Unuma Oigi-cho 2) 17 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-260-4618
	Konno Dental Village (Naka Taihei-cho 1) 24 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-382-3100
	Sakai Shika Iin (Naka Nishiichiba-cho 2) 29 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-382-0007
	Sasamoto Shika Iin (Sohara Kakizawa-cho 1) 30 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-382-1432
	Naka Dental Clinic (Naka Nobata-cho 1) 31 de dezembro, 9:00 ~ 15:00	058-389-3651
Pediatra (atendimento noturno)	Gifu Shimin Byoin (Gifu-shi Kashima-cho 7-1) Seg ~ Sab (Exceto feriado), 19:30 ~ 23:00 (recepção até 22:30) * Somente menores de 15 anos	058-251-1101
	Gifu Shimin Byoin (Gifu-shi Kashima-cho 7-1) Domingos e feriados, 9:00 ~ 13:00, 14:00 ~ 18:00, 19:00 ~ 23:00 (recepção até 30 minutos antes do final de cada período)	058-253-7277
	Ken Sogo Iryo Center (Gifu-shi Noishshiki 4-6-1) * Somente menores de 15 anos	058-246-1111
Consulta por telefone	Centro Emergencial de informações (Kyukyu Anshin Center Gifu) #7119 (058-265-0009, caso esteja ocupado) Informaremos o hospital de acordo com seus sintomas.	

* Trazer cartão do seguro de saúde (*Hoken-sho*) e cartão de assistência médica (se possuir).

Transferência e baixa de automóveis

自動車税

O imposto anual sobre automóvel é taxado sobre o registro em 1 de abril.

De baixa no registro ou transfira o automóvel antes desta data para evitar transtornos.

Motocicleta com menos de 125 cc

Automóvel especializado de pequeno porte (como tratores de pequeno porte)

Órgão responsável Zeimu-ka (Prefeitura 2F)

Necessário Carimbo, placa, registro do automóvel e comprovante de identidade

Informação 058-383-4703

Automóvel de pequeno porte (placa amarela)

Consulte a Associação de Automóvel de Pequeno Porte (Kei Jidousha Kensa Kyoukai)

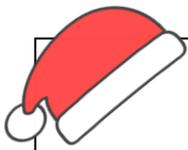
Informação 050-3816-1775

Motocicleta com mais de 125cc

Consulte o Departamento de Trânsito (Gifu Un-yu Shikyoku)

Informação 050-5540-2053





15º Concurso de Oratória em Japonês

日本語スピーチコンテスト

As inscrições para o 15º Concurso de Oratória em Japonês estão abertas. Este concurso é voltado para os estrangeiros que vivem no Japão. Venha expressar suas opiniões, ideias e pensamentos em japonês. Contamos com sua participação.

Data 18 de fevereiro de 2024 (domingo)
Horário a partir de 13:30
Local Sangyo Bunka Center 2F (Naka Sakura-machi 2)
Requisitos Residir, estudar ou trabalhar em Kakamigahara.

Inscrição

Apresente a redação e a ficha para inscrição para a KIA até o dia 25 de janeiro. A ficha de inscrição e a explicação do concurso estão disponíveis no escritório, webpage ou Facebook da KIA.

Associação Internacional de Kakamigahara (KIA) 058-383-1426

Novos alunos de Shogakko (2024)

小学校入学通知書

Enviaremos uma notificação em dezembro sobre o ingresso ao Shogakko para as crianças que nasceram entre 2 de abril de 2017 e 1 de abril de 2018.

Entre em contato com a Secretaria da Educação nos seguintes casos;

- ✧ Não recebeu o notificado em dezembro
- ✧ Estudará em escola estrangeira ou escola especial.
- ✧ Erros nos dados da notificação. (Nome, endereço, etc.)
- ✧ Mudou ou pretende mudar de endereço.
- ✧ Possui o comunicado de outra cidade.
- ✧ Não ingressará ao Shogakko por motivos especiais.



Gakko Kyoiku-ka 058-383-1118

Inscrição para o Hokago Jido Club (Gakudo)

放課後児童クラブ

O Hokago Jido Club oferece cuidados infantis após o horário escolar para famílias que os responsáveis não podem cuidar de seus filhos por motivos como trabalho.

Apresente os documentos para inscrição diretamente no escritório da Secretaria da Educação de Kakamigahara (***Kyoiku Inkai***) até o dia 28 de dezembro ou utilize o formulário online da página oficial de Kakamigahara até o dia 31 de dezembro.

A ficha para inscrição pode ser retirada na Secretaria da Educação, nos próprios Hokago Jido Clubs ou através da página oficial de Kakamigahara.

Kyoiku Inkai 058-383-1117

